

Министерство здравоохранения Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И.Мечникова»
Министерства здравоохранения Российской Федерации
(ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И.Мечникова Минздрава России)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине
Иностранный язык

Специальность 31.05.02 Педиатрия

Направленность: Педиатрия

2019

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – специалитет по специальности 31.05.02 Педиатрия, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 августа 2015 г. N 853.

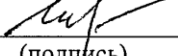
Составители рабочей программы:

Гирфанова Эльмира Маратовна, зав. кафедрой русского языка, доцент;
Туркова Ольга Владиславовна, старший преподаватель кафедры русского языка

Рецензент: Гладких И.А, доцент ВШМОП Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого, к.п.н

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка

«10» сентября 2019 г.

Заведующий кафедрой, доц.  / Э.М.Гирфанова /
(подпись) (Ф.И.О.)

Одобрено методическим советом педиатрического факультета

«23» сентября 2019 г.

Председатель, проф.  /Кахиани Е.И./
(подпись) (Ф.И.О.)

Дата обновления: « » 20 г.

« » 20 г.

« » 20 г.

« » 20 г.

« » 20 г.

« » 20 г.

1. Цели и задачи дисциплины:

Цели: целью учебной дисциплины «Иностранный язык» является развитие и совершенствование коммуникативной компетенции иностранных обучающихся, их способности и готовности к устному и письменному общению на русском языке в пределах требований ко II сертификационному уровню владения русским языком как иностранным (общее владение и профессиональный модуль).

Задачи: на этом этапе обучения обучающиеся должны получить следующие знания:

- увеличить лексический минимум до объема, приближающегося к предусмотренному стандартом II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному (общего и терминологического характера), включая представление о синонимах, антонимах, омонимах, русской фразеологии,
- содержание лингвистической компетенции должно дополниться знаниями об основных способах выражения субъектно-предикатных, определительных, обстоятельственных, временных, условных, причинно-следственных, пространственных, сравнительных, целевых и уступительных отношений,
- знание правил и принципов вербальной реализации контактоустанавливающих, регулирующих, информативных и оценочных интенций,
- знания о функциональных стилях русской речи, принципах их применения и разграничения в соответствии с ситуациями общения,
- знание языковых средств, необходимых для работы с текстом (в том числе средств описания чужого текста), основных принципов компрессии текста

умения:

- использовать в речи новую лексику (общего и терминологического характера),
- использовать основные грамматические конструкции русского языка для выражения субъектно-предикатных, определительных, обстоятельственных, временных, условных, причинно-следственных, пространственных, сравнительных, целевых и уступительных отношений,
- вербально реализовывать контактоустанавливающие, регулирующие, информативные и оценочные интенции,
- ориентироваться и реализовывать свои коммуникативные намерения с использованием функционального стиля речи, соответствующего ситуации общения,
- осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках тем, актуальных для данного уровня владения языком (в том числе в учебно-профессиональной сфере общения),
- понимать на слух информацию, содержащуюся в монологическом высказывании или в диалогической речи соответствующего уровню владения русским языком темпа и языковой сложности (в том числе в учебно-профессиональной сфере общения)

навыки (владения):

- владение содержанием лингвистической компетенции по русскому языку как иностранному в указанном объеме знаний,
- владение лексическим минимумом определенного объема,
- навыки вербальной реализации различных интенций,
- навыки формирования коммуникативного намерения, адекватного ситуации общения,
- навыки адекватного восприятия аудиоинформации и ее интерпретации,
- навыки продуцирования монологического высказывания,
- навыки ведения диалога в различных коммуникативных ситуациях и сферах общения,
- навыки работы с текстом, в том числе навыки компрессии текста и описания чужого текста (аннотирование, реферирование)

2. Место дисциплины в структуре программы специалитета:

Дисциплина «Иностранный язык» изучается в 1 и 2 семестрах и относится к Блоку 1 базовой части.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующей довузовской подготовкой:

Русский язык как иностранный (на уровне довузовской подготовки – подготовительные курсы или средняя школа)

Знания: фонетика, графика, морфология, синтаксис и лексика русского языка в объеме, определенном Программой I сертификационного уровня

Умения: осуществлять коммуникацию в письменной и устной форме в ограниченных ситуациях общения, определенных Программой I сертификационного уровня, и на темы, определенные указанной Программой

Навыки: владение русским языком как иностранным в объеме I сертификационного уровня.

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной.

Способность и готовность к осуществлению коммуникации на русском языке как иностранном (в том числе и в учебно-профессиональной сфере общения) является необходимой базой для изучения иностранными обучающимися всех последующих дисциплин на русском языке.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

№	Код и наименова-ние компетенции	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:			
		Знать	Уметь	Имеет навык	Оценочные средства
1.	ОК-5. Выпускник должен обладать готовностью к само-развитию, самореализации, само-образованию, использован-ию творческого потенциала	основные типы словарей, справочной литературы	пользоваться словарями и справочной литературой на русском языке	использования словарей и справочной литературы на русском языке	Контрольная работа, тестовые задания, сообщения
2.	ОК-8. Выпускник должен обладать готовностью к работе в коллективе, толерантно	основы русского речевого этикета;	использовать в речи основы русского речевого этикета	использования в речи основ русского речевого этикета	Контрольная работа, тестовые задания, сообщения

	воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия				
3.	ОПК-2. Выпускник должен обладать готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	Лексический минимум в объеме, предусмотренном стандартами I и II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному (общего и терминологического характера). Основные грамматические конструкции русского языка. Правила и принципы вербальной реализации интенций, определенных требованиями и стандартами I и II уровня по русскому языку как иностранному (в том числе в учебно-профессиональной сфере общения) Содержание лингвистической компетенции в объеме, определенном требованиями и стандартами I и II сертификационного уровня по русскому языку как	Использовать в речи лексику, в объеме, предусмотренном стандартами I и II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному (общего и терминологического характера). Использовать основные грамматические конструкции русского языка Вербально реализовывать интенции, определенные требованиями и стандартами I и II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному (в том числе в учебно-профессиональной сфере общения) Ориентироваться и реализовывать свои коммуникативные намерения в ситуациях общения, определенных требованиями и стандартами I и II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному (в том числе в учебно-профессиональной сфере общения) Осуществлять	Русским языком как иностранным в объеме, определенном требованиями и стандартами I и II сертификационного уровня. Содержанием лингвистической компетенции в пределах I и II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному Лексическим минимумом в пределах I и II сертификационного уровня по русскому языку как иностранному Навыками вербальной реализации различных интенций Навыками формирования коммуникативного намерения, адекватного ситуации общения. Навыками адекватного восприятия аудиоинформации и ее интерпретации Навыками продуцирования монологического высказывания. Навыками ведения диалога в различных коммуникативных ситуациях и сферах общения.	Контрольная работа, тестовые задания, сообщения

		иностранному Языковые средства, необходимые для работы с текстом.	речевое общение в устной и письменной формах в рамках тем, определенных требованиями и стандартами I и II сертификационног о уровня по русскому языку как иностранному, актуальных для данного уровня владения языком (в том числе в учебно- профессиональной сфере общения) Понимать на слух информацию, содержащуюся в монологическом высказывании или в диалогической речи (в том числе в учебно- профессиональной сфере общения)		
--	--	--	---	--	--

Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении:

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела дисциплины
1.	ОК-5, ОК-8, ОПК-2	Развитие речевых навыков.
2.	ОПК-2	Грамматика

4.Объем дисциплины и виды учебной работы.

Вид учебной работы	Трудоемкость	Семестры	
		I	II
Контактная работа обучающихся с преподавателем	100	48	52
Аудиторная работа:	96	48	48
Практические занятия (ПЗ)	96	48	48
Внеаудиторная работа (самостоятельная работа):	80	40	40
в период теоретического обучения	48		
подготовка к сдаче экзамена	32		
Промежуточная аттестация: экзамен, в том числе сдача и групповые консультации	4		4
Общая трудоемкость:	академических часов	180	
	зачетных единиц	5	

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Л	ПЗ	ЛР	С	СР	Всего часов
1.	Грамматика	-	44	-	-	22	66
2.	Развитие речевых навыков	-	52	-	-	26	78
	Итого	-	96	-	-	48	144

5.2. Тематический план лекционного курса – не предусмотрено

5.3. Тематический план практических занятий (1-2 семестр)

№ темы	Тема и ее краткое содержание	Часы	Формы УИРС на занятии
	Раздел 1. Грамматика	44	Тест, контрольная работа
1.1	Субъектно-предикатные отношения		
1.2	Определительные отношения		
1.3	Определительно-обстоятельственные отношения		
1.4	Объектные отношения		
1.5	Временные отношения		
1.6	Условные отношения		
1.7	Причинно-следственные отношения		
1.8	Пространственные отношения		
1.9	Выражения сравнения		
1.10	Выражение цели		
1.11	Уступительные отношения		
1.12	Выражение взаимосвязи явлений		
	Раздел 2. Развитие речевых навыков	52	Тест, контрольная работа, сообщение
2.1	Лексика и фразеология		
2.2	Страноведение. Санкт-Петербург		
2.3	Моя профессия - врач		
2.4	Страноведение – русские народные обычаи и праздники		
2.5	Стилистика		
2.6	Русские ученые - медики		
2.7	Компрессия научного текста		

5.4. Лабораторный практикум - не предусмотрено.

5.5. Тематический план семинаров - не предусмотрено.

6. Организация текущего, промежуточного и итогового контроля знаний.

№ п/п	№ семестра	Формы контроля	Наименование раздела дисциплины	Оценочные средства		
				Виды	Кол-во контрольных вопросов	Кол-во тестовых заданий
1	2	3	4	5	6	7

1.	1, 2	Текущий контроль	Грамматика	тест		546
			Развитие речевых навыков	тест		412
				сообщение	3	
2.	1, 2	Контроль освоения раздела	Грамматика	контрольная работа	472	96
			Развитие речевых навыков	контрольная работа	54	33
3.	2	Экзамен	Грамматика	тест		44
			Развитие речевых навыков	тест		36
				сообщения	50	

6.1. Примеры оценочных средств:

1. Тест:

Замените подчеркнутые слова фразеологизмами, пользуясь словосочетаниями из правого столбика.

Он часто <u>обманывает</u> своих друзей.	А. вешает нос Б. задирает нос В. водит за нос Г. зарубил на носу
--	---

2. Контрольная работа:

В предложениях со сравнительными оборотами и конструкциями раскройте скобки и поставьте слова и словосочетания в нужном падеже.

В отличие от (ферменты) конферменты весьма стойки к высокой температуре.

3. Сообщения:

1. Составьте сообщение на тему «Современные экологические проблемы»

2. Расскажите о праздниках и обычаях своей страны.

7. Внеаудиторная самостоятельная работа

Вид работы	Часы	Контроль выполнения работы
Подготовка к аудиторным занятиям (выполнение письменных и устных грамматических заданий; чтение и репродукция текстов различных стилей; составление монологических высказываний; компрессия научных текстов)	48	Тест, сообщение

7.1 Самостоятельная проработка некоторых тем: не предусмотрена

7.2 Примерная тематика курсовых работ: не предусмотрены

7.3. Примерная тематика рефератов: не предусмотрено.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. Иванова И.С., Карамышева Л.М. и др. Синтаксис: практическое пособие по русскому языку как иностранному. СПб: Златоуст. 2017. – 364 с.

б) дополнительная литература:

2. Афанасьева Н.А., Попова Т.И. Палитра стилей: учебное пособие по стилистике русского языка для иностранцев. СПб, Изд-во «Златоуст», 2014. – 116 с.
3. Белова А.В., Прохоренкова И.В. Синонимы и антонимы: учебно-методическое пособие. - СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И.И.Мечникова, 2016. – 40 с.
4. Гирфанова Э.М. Читаем о русских ученых-медиках: учебно-методическое пособие по русскому языку для иностранных студентов. – СПб.: Изд-во СЗГМУ им.И.И.Мечникова, 2015 – 40 с.
5. Грамотно о медицине. Учебное пособие для иностранных студентов 1 курса. Сост.: Гирфанова Э.М., Иванова Е.А., Износова Г.М. (часть 1) СПбГМА, 2008. – 92 с.
6. Грамотно о медицине. Учебное пособие. Сост.: Е.А. Иванова, Г.М. Износова (часть 2) СПбГМА, 2007. – 76 с.
7. Егорова А.Ф. Трудные случаи русской грамматики: сборник упражнений по русскому языку как иностранному. СПб, Изд-во «Златоуст», 2016. – 64 с.
8. Иванова Е.А. Личность и ее портрет (портреты русских врачей и ученых). СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И.И.Мечникова, 2015. – 52 с.
9. Иванова Е.А. Слово о словах: учебно-методическое пособие по стилистике для иностранных студентов. Изд-во СЗГМУ им.И.И.Мечникова, 2016. – 88 с.
10. Иванова И.С., Карамышева Л.М. и др. Синтаксис: практическое пособие по русскому языку как иностранному. СПб: Златоуст. 2017. – 364 с.
11. Орлова Е.В. Научный текст: аннотирование, реферирование, рецензирование: учебное пособие для студентов-медиков и аспирантов. СПб.: Изд-во «Златоуст», 2013. – 100 с.
12. По-русски на разные темы. Учебное пособие для иностранных студентов. СПб. Издательство СЗГМУ им. И.И.Мечникова, 2012.
13. Туркова О.В. Компрессия научного текста. Аннотирование. Реферирование: учебно-методическое пособие. / О.В.Туркова. – СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И. И. Мечникова, 2015. – 68 с.
14. Шехватова А. Н. Моя профессия – врач. (Современный врач: личность и судьба): учеб.пособие. – СПб.: Изд-во СМЗГМУ им. И. И. Мечникова, 2014. – 80 с.
15. Шехватова А.Н. Русские народные обычаи и праздники. СПбГМА, 2007. – 52 с.

б) программное обеспечение, базы данных, информационно-справочные системы:

1. Афанасьева Н.А., Попова Т.И. Палитра стилей: учебное пособие по стилистике русского языка для иностранцев. СПб, Изд-во «Златоуст», 2014. – 116 с. <https://ibooks.ru/reading.php?productid=343916>
2. Белова А.В., Прохоренкова И.В. Синонимы и антонимы: учебно-методическое пособие. - СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И.И.Мечникова, 2016. – 40 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=9019>
3. Гирфанова Э.М. Читаем о русских ученых-медиках: учебно-методическое пособие по русскому языку для иностранных студентов. – СПб.: Изд-во СЗГМУ им.И.И.Мечникова, 2015 – 40 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=6193>
4. Грамотно о медицине. Учебное пособие для иностранных студентов 1 курса. Сост.: Гирфанова Э.М., Иванова Е.А., Износова Г.М. (часть 1) СПбГМА, 2008. – 92 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=4743>
5. Грамотно о медицине. Учебное пособие. Сост.: Е.А. Иванова, Г.М. Износова (часть 2) СПбГМА, 2007. – 76 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=4742>
6. Егорова А.Ф. Трудные случаи русской грамматики: сборник упражнений по русскому языку как иностранному. СПб, Изд-во «Златоуст», 2016. – 64 с. <https://ibooks.ru/reading.php?productid=343937>

7. Иванова Е.А. Личность и ее портрет (портреты русских врачей и ученых). СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И.И.Мечникова, 2015. – 52 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=15887>
8. Иванова Е.А. Слово о словах: учебно-методическое пособие по стилистике для иностранных студентов. Изд-во СЗГМУ им.И.И.Мечникова, 2016. – 88 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=16016>
9. Иванова И.С., Карамышева Л.М. и др. Синтаксис: практическое пособие по русскому языку как иностранному. СПб: Златоуст. 2017. – 364 с. <https://ibooks.ru/reading.php?productid=343940>
10. Орлова Е.В. Научный текст: аннотирование, реферирование, рецензирование: учебное пособие для студентов-медиков и аспирантов. СПб.: Изд-во «Златоуст», 2013. – 100 с. <https://ibooks.ru/reading.php?productid=343915>
11. По-русски на разные темы. Учебное пособие для иностранных студентов. СПб. Издательство СЗГМУ им. И.И.Мечникова, 2012. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=16167>
12. Туркова О.В. Компрессия научного текста. Аннотирование. Реферирование: учебно-методическое пособие. / О.В.Туркова. – СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И. И. Мечникова, 2015. – 68 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=15886>
13. Шехватова А. Н. Моя профессия – врач. (Современный врач: личность и судьба): учеб.пособие. – СПб.: Изд-во СМЗГМУ им. И. И. Мечникова, 2014. – 80 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=15805>
14. Шехватова А.Н. Русские народные обычаи и праздники. СПбГМА, 2007. – 52 с. <http://moodle.szgmu.ru/mod/resource/view.php?id=15806>
15. Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех: <http://www.gramota.ru>
16. Langrus.ru – портал поддержки русского языка как иностранного: <http://www.langrus.ru>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

а. Кабинеты и мебель:

Наименование помещения (класс, аудитория)	пав.14, 2 этаж	Площадь, м ²	Посадочные места (столы, стулья, парты), шт.	Оснащение (доска, проектор, ноутбук, компьютеры), шт.
аудитория № 3 (торцевая)	пав.14, 2 этаж	43,1	стол – 8 шт.; стулья – 16 шт.	доска – 1
аудитория № 4 (левая)	пав.14, 2 этаж	22,7	стол – 6 шт.; стулья – 12 шт.	доска – 2
аудитория № 5 (правая)	пав.14, 2 этаж	22,8	стол – 4 шт.; тумба – 1шт. стулья – 8 шт.	доска – 1

Примечание: указанные помещения являются временными для кафедры русского языка (приказ ректора № 576-О).

б. Лаборатории: не имеется

в. Тренажеры, тренажерные комплексы, фантомы, муляжи: не требуются для освоения дисциплины

г. Медицинское оборудование (для отработки практических навыков): не требуется для освоения дисциплины

д. Аппаратура, приборы: не требуются для освоения дисциплины

е. Технические средства обучения (персональные компьютеры с выходом в Интернет, мультимедиа, аудио- и видеотехника):

Всего ПК	ПК до 2010г.	ПК после 2010г.	мультимедиа	оверхед	слайдпроектор
4	1	3 (имеют выход в	1	-	-

		Интернет)			
--	--	-----------	--	--	--

Медицинская аптечка – имеется на кафедре (1 штука)

**10. Методические рекомендации для обучающегося по освоению дисциплины
«Иностранный язык»:**

Для эффективного изучения разделов дисциплины необходимо активно участвовать в работе на практических занятиях, пройти тестирование в системе MOODLE по всем предложенным темам, при необходимости – получить консультативную помощь преподавателя. Для работы по подготовке сообщений необходимо подобрать необходимую литературу в библиотеке университета или других источниках, проанализировать материал, выделить ключевые понятия и подготовить сообщение в соответствии с требованиями.

Для успешного прохождения промежуточной аттестации в виде экзамена необходимо изучить и проработать все оценочные средства: сообщения, тестовые задания.